



Views of the Cordilleras and Monuments of
the Indigenous Peoples of the Americas

A Critical Edition



UNIVERSITÄT POTSDAM

WORKSHOP »ALEXANDER VON HUMBOLDT IN ENGLISH«

May 28, 2013, 4:00-7:30 p.m.

University Campus Neues Palais, House 8, Room 075

Vera M. Kutzinski (Vanderbilt University)

WHY ALEXANDER VON HUMBOLDT IN ENGLISH?

Giorleny D. Altamirano Rayo (University of Texas, Austin)

RESEARCHING HUMBOLDT'S INTELLECTUAL NETWORKS

Tobias Kraft (Universität Potsdam)

EDITING HUMBOLDT IN THE DIGITAL AGE

Ottmar Ette (Universität Potsdam)

ALEXANDER VON HUMBOLDT'S TRAVEL DIARIES: CHALLENGES AND PROSPECTS



POINTS

Potsdam
International Network
for TransArea Studies

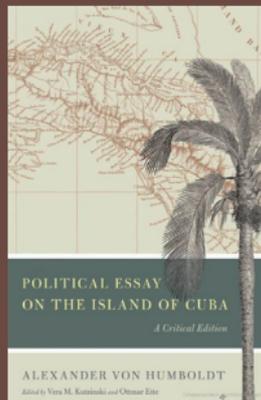


COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE
VANDERBILT UNIVERSITY

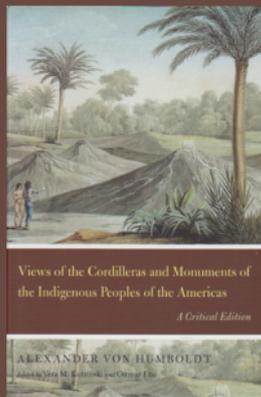
About HiE

The Alexander von Humboldt in English (HiE) project is a joint research project by Vera M. Kutzinski (Vanderbilt University) and Ottmar Ette (Universität Potsdam) and is part of POINTS - Potsdam International Network for TransArea Studies. Its goal is to prepare volumes of new, unabridged, and annotated translations of the most significant parts of Alexander von Humboldt's monumental *VOYAGE AUX REGIONS ÉQUINOXIALES DU NOUVEAU CONTINENT* (Paris, 1805-1839), one of the most important texts for the study of transatlantic and global modernities.

The HiE project team started in 2007 and has published two volumes so far. A third volume, Alexander von Humboldt's **POLITICAL ESSAY ON THE KINGDOM OF NEW SPAIN**, is currently being edited and projected to be in press by 2015.



Humboldt, Alexander von: **POLITICAL ESSAY ON THE ISLAND OF CUBA**. A Critical Edition. Edited with an Introduction by Vera M. Kutzinski and Ottmar Ette. Translated by J. Bradford Anderson, Vera M. Kutzinski, and Anja Becker. With Annotations by Tobias Kraft, Anja Becker, and Giorleny D. Altamirano Rayo. Chicago – London: The University of Chicago Press 2011.



Humboldt, Alexander von: **VIEWS OF THE CORDILLERAS AND MONUMENTS OF THE INDIGENOUS PEOPLES OF THE AMERICAS**. A Critical Edition. Edited with an Introduction by Vera M. Kutzinski and Ottmar Ette. Translated by J. Ryan Poynter. With Annotations by Giorleny D. Altamirano Rayo and Tobias Kraft. Chicago – London: The University of Chicago Press 2012.